

МЕТАЛЛООБРАБОТКА

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕХНИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ №2 /174/ 2015

ОБОРУДОВАНИЕ И ИНСТРУМЕНТ

для профессионалов

ISSN 1999-8953
EQUIPMENT AND TOOLS FOR PROFESSIONALS
INTERNATIONAL INFORMATIONAL TECHNICAL MAGAZINE

PENTA IQ

PENTA IQ GRIP

П'ятикутні пластини з п'ятьма ріжучими кромками
для обробки більш глибоких і точних канавок та пазів,
а також для відрізки



PENTA
різьбова



PENTA для торцевої
канавки



PENTA
відрізна



PENTA
для точних канавок

Machining Intelligently
ISCAR HIGH Q LINES

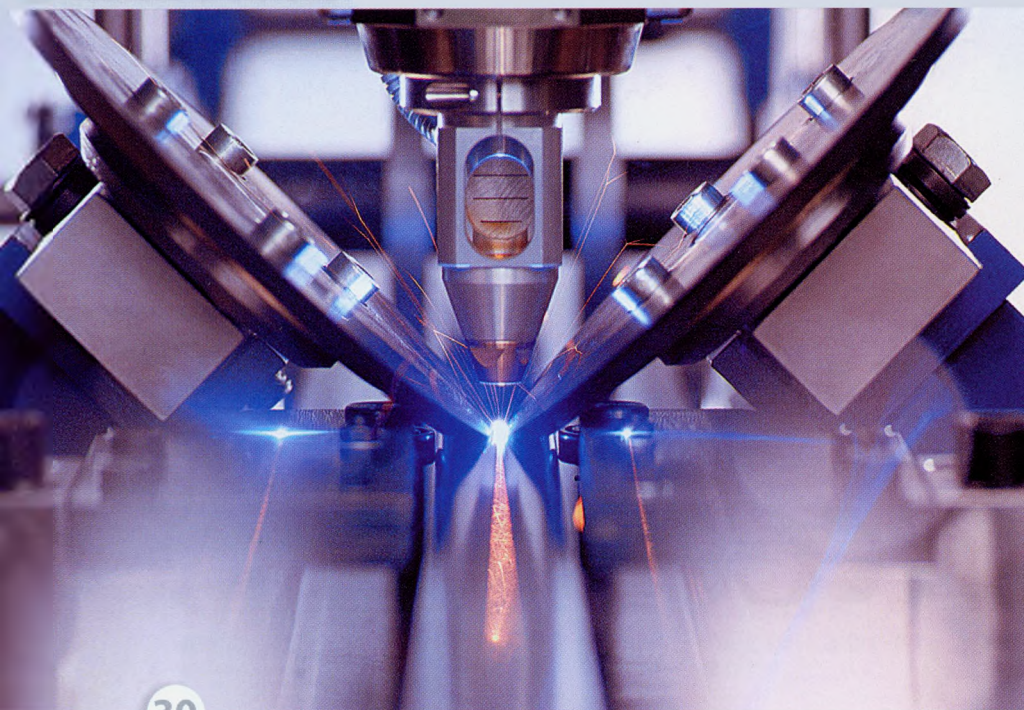
Member IMC Group
iscar
www.iscar.com.ua



ИНСТРУМЕНТ

- 8** Высокопроизводительная обработка закаленных сталей монолитными фрезами HardMill®
Efficient Machining of Harened Steels with Solid Mills HardMill
- 10** Создание и применение сверхтвердых структурированных композитов на основе CBN в режущих инструментах
The Development and Usage of the Super-Hard Structured Composites on the Basis of CBN for Manufacturing of the Cutting Tools
- 14** ISCAR пропонує великі ідеї для маленьких ріжучих інструментів
ISCAR Provides BIG Ideas for SMALL Cutting Tools
- 18** BEST-BUSINESS — качество the BEST!®
BEST-BUSINESS — the BEST Quality!
- 22** Достижение эффективного энергосберегающего процесса шлифования за счет направленного применения электрических явлений, возникающих в зоне обработки
Achieving Efficient Energy-Saving Grinding Process Due to Directional Application of Electric Phenomena in the Machining Zone
- 30** Московский инструментальный завод: ориентир — качество и доступность продукции, приоритет — интересы заказчика
Moscow Tool Plant: Target — Product Quality and Availability, Priority — Customer's Interests





30

ЛАЗЕРЫ В ПРОМЫШЛЕННОСТИ

32 Технологические лазеры вчера, сегодня и завтра®

Technological Lasers Yesterday, Today and Tomorrow

42 Mazak OPTIPLEX 3015 Fiber II — превосходство инноваций

Mazak OPTIPLEX 3015 Fiber II — Innovative Advantage

СТАНКИ И ОБОРУДОВАНИЕ

Новейшие высокотехнологичные решения в области металлообработки

44

Advanced High-Tech Solutions in Metalworking

ТЕХНОЛОГИИ

Современные решения Siemens в области автоматизации производства

50

Modern Solutions in Production Automation by Siemens





CAD/CAM/CALS-ТЕХНОЛОГИИ

- 54** CAM-система FeatureCAM 2015R2:
возможности новой версии ®

*FeatureCAM 2015R2 CAM System:
New Version Features*

- 58** Освоение САМ-системы FeatureCAM
на ТОО «ЗМО» для производства
породоразрушающего инструмента ®

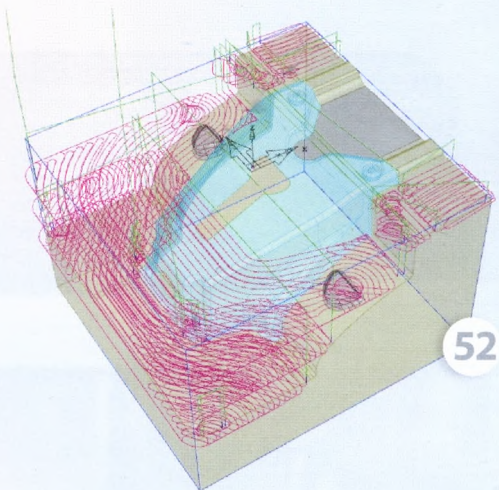
*Implementation of FeatureCAM CAM System
at ZMO for Rock Destruction Tools Production*

- 60** Модернизация стационарной КИМ с ЧПУ
на ПО «Полет» ®

Stationary NC CMM Modernization at Polyot AP

- 62** Castle Precision: история успеха ®

Castle Precision: Success Story



ТЕРМООБРАБОТКА: ТЕХНОЛОГИИ И ОБОРУДОВАНИЕ

- 66** Элеваторная печь НИТТИН для вакуумной
пайки высоколегированных сталей

*NITTIN Elevator Furnace for Vacuum Welding
of High-Alloy Steels*

ЛИТЬЕ: ТЕХНОЛОГИИ И ОБОРУДОВАНИЕ

- 70** Анализ структуры и свойств комплексно
легированных валковых чугунов

*Analysis of Multi-Alloyed Roll-Foundry Iron
Structure and Properties*